

### LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Incorporée par Acte du Parlement en juillet 1900  
**Capital autorisé \$5.000.000.00**  
**Capital payé et Réserve \$4.500.000.00**

La seule banque au Canada dont les argents confiés à son département d'Épargne sont contrôlés par un comité de Censeurs, ces messieurs examinant mensuellement les placements faits en rapport avec tels dépôts.

Président du Conseil d'Administration  
**L'HONORABLE SIR H. LAPORTE**

Vice-Président et Directeur-Général  
**TANCREDE BIENVENU**

Président du Bureau des Commissaires-Censeurs  
**L'HONORABLE N. PERODEAU**  
 Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec

350 Succursales et sous-agences dans les Provinces de Québec, d'Ontario, du Nouveau-Brunswick et de l'Île du Prince Edouard.

Succursale d'Edmundston  
**J.-A. BACON, Gérant**

### LA BANQUE NATIONALE

**VAN BUREN, MAINE.**

**4 Pour Cent**

Nous payons un intérêt composé de 4% à tous les six mois, dans le département d'épargne.

Pour plus amples détails, Téléphonez No. 53, écrivez ou venez nous voir.

**PARTICIPEZ A NOTRE CLUB DE NOEL**

**L.-V. THIBODEAU, Pres.**  
**A.-A. CYR, Cashier.**

### ASSURANCES

**FEU! ACCIDENT! VIE!**

Agents locaux pour **FRINK & Co.** et **C.E.L. JARVIS** représentant: Western Assurance Co., Reliance Assurance Co., North British Assurance Co., Fidelity Insurance Co. of Canada, et autres

**A.J. DIONNE, Avocat**  
**L.J. DIONNE, Phone 114-21**

### RESOLUTIONS

RESOLU que je ferai tout ce que je pourrai pour prévenir les feux de forêt;

RESOLU que je planterai ou ferai planter au moins un arbre au cours de l'année 1925, et beaucoup plus si possible;

RESOLU que je ferai tout ce que je pourrai pour promouvoir la cause de la conservation des forêts;

RESOLU qu'avant d'abattre aucun arbre en état de croissance, je prendrai le temps de penser qu'il faudra de 50 à 150 années pour qu'un autre arbre le remplace, et, puisque les arbres deviennent de plus en plus rares, je ne serai pas plus sage de laisser celui-ci croître jusqu'à ce qu'il ait doublé de valeur, ce qui ne serait pas long vu la rapidité avec laquelle nos forêts disparaissent;

RESOLU que si je suis forcé d'abattre un arbre et de sacrifier ainsi l'augmentation de sa valeur, je verrai à ce que toutes les parties de l'arbre soient utilisées, en le sectionnant à six pouces de terre ou moins, et en en utilisant jusqu'à la plus petite branche, de façon non seulement à ce qu'une parcelle de l'arbre ne soit perdue, mais à ce qu'il ne reste sur le sol aucune accumulation de débris capable de causer un feu de forêt;

RESOLU que je ne donnerai mon vote à aucun candidat parlementaire qui ne se soit engagé publiquement à favoriser une saine politique ayant pour but la conservation des forêts, en même

### NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT.

R.S.C. CHAPITRE 115.

The New Brunswick Electric Power Commission hereby gives notice that it has, under Section 7 of the said Act, deposited with the Minister of Public Works at Ottawa, and in the office of the District Registrar of the Land Registry Districts of the county of Victoria at Andover and the county of Madawaska at Edmundston in the province of New Brunswick a description of the site and the plans of a hydro electric development and appurtenant works proposed to be built on the St. John River at the town of Grand Falls.

And take notice that after the expiration of one month from the date of the first publication of this notice The New Brunswick Electric Power Commission will under Section 7 of the said Act apply to the Minister of Public Works at his office in the city of Ottawa, for approval of the said site and plans, and for leave to construct the said power development and appurtenant works.

Dated at St John, New Brunswick, this 6th day of January, 1925.

temps que le développement intense des ressources naturelles du Canada pour être employées exclusivement dans notre pays.

RESOLU que mon motif pour 1925 sera: **"SAUVONS LES FORETS"**

**Frank J.-D. Barnjum.**

### NOTES LOCALES

—Mesdemoiselles Queenie et Ouida Daigle ont reçu un groupe d'amis, dimanche soir le 28 décembre. Parmi les invités l'on remarquait Mmes Eula Rice, Régina Ringuette, Dorothy Hall, Yvette Laporte, Béatrice Thibault, Léontine Gagné; MM. Henri Thibault, Martin Hall, Arsène Lajoie, Carl McDonald, Alex Matheson, Charles Bourgoin et Roland Lynch.

—L'abbé Félix Verret, vicaire à Campbellton, est actuellement en ville en promenade chez ses parents.

—M. L'abbé J.-B. Thibaut curé de Kedgewick passe quelques jours en ville chez ses parents.

—Mlle Amélia Michaud de Fort Kent est actuellement l'hôte de sa soeur Mme Avila Thibaut.

—Mmes Jeanne Bélanger et Dora Daigle, après avoir passé les vacances du jour de l'An chez la soeur de cette dernière, retournent ce midi continuer leurs études au couvent de Trois-Pistoles.

—Au jour de l'An au soir, Mlle Eula Rice a reçu un grand nombre d'amis dont les noms suivent: Mmes Régina et Ida Ringuette, Yvette Laporte, Queenie et Ouida Daigle, Blanche Lebel, Dorothy Hall, Béatrice Thibaut, Eva Carrier et Alice Fournier; MM. Carl McDonald, A. Matheson, Charles et Robert Bourgoin, Ernest Rice, R. Rideout, Martin Hall, George Burns, Adrien Hébert, Arsène Lajoie, W. Hébert, Alb. Hébert, Rupert et Gerald McCabe.

—Mercredi matin, à l'église de l'Immaculée Conception avait lieu le mariage de F.-X. Carrier, fils de M. F.-X. Carrier, avec Mlle S. Michaud, fille de M. Théo. Michaud.

### IMPOSANTES FUNERAILLES

Lundi matin, à l'église Immaculée-Conception avait lieu les funérailles de Mme Alphonsine Babin, née Picard, décédée le vendredi précédent à l'âge de 77 ans alors qu'elle était en promenade chez son fils. Un grand nombre d'amis et de parents assistèrent au service. La chorale vénéra la messe de Claudio Cassiolini sous la direction du Dr. P.-H. Laporte. Mme Ths. Guertette était à l'orgue.

### Petites Annonces

TARIF — A vendre, à louer, Demandes par anticipation, employés, maisons de pension, etc.; annonces pour objets perdus, etc., etc. Ne devant pas excéder 200 caractères sur une colonne, être insérées, 50 cents.—inscriptions sous quelques 15 cents.

Ces annonces sont payables à l'avance. Elles ont une charge minimale de 15 cents ajoutée pour le voir les frais de perception.

### MONUMENTS

Monuments Funéraires de toutes sortes  
**MARBRE GRANIT, BRONZE** à des prix convenant à toutes les bourses.  
**LAUREAT OUELLET** d.11-5fs. Edmundston, N.B.

**A VENDRE**  
 Une bonne fourniture "pipiless" en bonnes conditions, à vendre à très-bas prix. Un mois de service seulement. S'adresser à: **PAT. FOURNIER** j.n.o. Edmundston, N.B.

**"Arrangé sans procès"**

Si un jour vous êtes pris dans un accident d'auto — que vous soyez responsable ou non — vous réaliserez vite l'importance d'avoir confié vos assurances à un agent compétent.

Nous sommes experts dans l'assurance d'automobiles, et nous seront fiers de vous munir d'une protection saine et garantie en assurant votre automobile et toutes vos propriétés dans la Hartford Insurance Co.

**J.-B. MICHAUD,**  
 AGENT  
 Edmundston, N. B., Phone 3-11

## SUPER HETERODYNE

### LE RADIO POUR 1925

Les Prix Conviennent A Tous

**RADIOLA III—**  
 C'est un appareil amélioré à deux tubes avec antennes. Transmission précise. Complet sans les batteries et antennes — \$45.00

**KANADA COIL—**  
 Appareil à trois tubes d'une grande précision. Nécessité des antennes — \$50.00  
 COMPLET, batteries et antennes — \$60.00

**RADIOLA III-A—**  
 C'est le Radiola III avec son amplificateur complet dans un cabinet; comprend quatre accoustiques et un Haut-Parleur, complet — \$115.00

**RADIOLA X—**  
 Magnifique appareil de qualité, d'une très grande précision dans un cabinet de luxe, complet pour — \$230.00

**RADIOLA SUPER-HETERODYNE—**  
 Même appareil que le SUPER VIII mais plus petit. N'a pas besoin d'antennes. Peut se transporter facilement. Cabinet en acajou, complet sans batteries — \$350.00

**RADIOLA SUPER VIII—**  
 Un appareil de choix et de luxe. Nécessité ni antennes ni autres connections. Reçoit les transmissions les plus éloignées. Haut-Parleur enfermé dans le cabinet. Complet sans les batteries — \$560.00

**L.-A. DUGAL, Edmundston, N. B.**

## Casino

FIRST NATIONAL PICTURES

**VENDREDI & SAMEDI**  
 SPECIAL FOX  
**THE PLUNDERER**

EN 8 PARTIES  
**JACK DEMPSEY** dans  
**A L'HOTEL DE VILLE CE SOIR**

**LUNDI & MARDI**  
 VITAGRAPHE SPECIAL  
**ENTRE AMIS**  
 (BETWEEN FRIENDS)  
 avec  
**Lou Tellegan, Norman Kerry et ALICE CALHOUN**

**MERCREDI & JEUDI**  
**JACK HOXIE**  
 dans  
**COUPS D'AUDACE**  
 (DARING CHANCES)

La  
 L'IN  
 NOTR  
 Les  
 de la C  
 res du l  
 grave. A  
 d'essenc  
 pendant  
 incendie  
 la situat  
 province  
 sur les n  
 pe; et les  
 province  
 faut que  
 tante de  
 leur que  
 ne peut  
 duits de  
 une conc  
 Il es  
 la quanti  
 la pâte d  
 et un raj  
 dustries  
 Vu l  
 sources d  
 de cette  
 pacité ma  
 de 1922,  
 était de l  
 en pâtes  
 95 pour l  
 lissée 204  
 ques rest  
 dépassera  
 qu'on am  
 de produ  
 certain q  
 c'est bien  
 que dans  
 pâtes de  
 considéra  
 c'est tout  
 production  
 l'autre, et  
 considéra  
 finance de  
 duction p  
 industrie.  
 dire la fa  
 Bien qu'il  
 duction de  
 dustrie, il  
 porter un  
 des procé  
 D'après l  
 pour prod  
 que une c  
 première,  
 augmenta  
 Si les  
 veau-Bru  
 ment et d  
 que la pr  
 mentée, e  
 trie, soit l  
 bois. De c  
 province  
 qu'on n'e  
 ne faut pa  
 tra pas un  
 et du pap  
 du bois de  
 la product  
 de sciage,  
 de la pâte  
 Quant  
 ce d'augm  
 ait une di  
 dans les s  
 ment, et c  
 non ne l'e  
 pulent que  
 La pr  
 26.6 millio  
 sement an  
 nées par l  
 quantité d  
 pendant, i  
 pinette et  
 nons l'épi  
 lions de c  
 de cordes,  
 Au su  
 ditions so  
 nouvelles  
 sance, apr  
 Il est vrai  
 Baie de F  
 semble de  
 d'analyse  
 ment aux  
 ti é totale  
 baumer l  
 chiffres be  
 de la cons  
 Ces dé  
 dans la se  
 la croisam